

DAIMLER

228465

smart France S.A.S
Europôle de Sarreguemines
FR 57913 Hambach Cedex

Bon de Livraison

Numéro / Date:
85387950 / 18.12.2018

Référence / Date:
/

N° de commande / Date:

N° de client:
SP15320773

Adresse de livraison:
Firma
Getrag SpA
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno

Détails transport

Incoterms

Conditions d'expédition r/o delivery
Conditions de livraison DAP IT/Modugno

Poids (brut / net) - Volume - Marquage

Poids brut 14.568,750 KG
Poids net 14.568,750 KG
Volume 128,970 M3

Liste de chargement

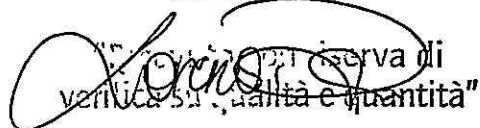
Pos.	Article Emballage	Désignation HU-N°/HU-Quantité	Quantité Bon de livraison init.	Brut / Net Livraison init.
10	000000000000000016371	Gestell AUTOMATIKGETRIEBE Doppelkupplung	96 ST	14.400 KG
20	000000000000000017929	CAP EDISON 250 0 6469 00	750 ST	168,750 KG

4942097694

 thyssenkrupp Automotive
Systèmes France
Europôle de Sarreguemines
57913 HAMBACH

AGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA)

27 DIC 2018


verifica qualità e quantità

* ATTENZIONE: ALLO SCARICO
DISCONTRATI N° 3 COLL
(DISCHI ROSSI) SCONDIZIONATI

weiß - Exemplar für Auftraggeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
blanc - Exemplaire pour commettant
rose - Exemplaire de l'expéditeur
bleu - Exemplaire du destinataire
vert - Exemplaire du transporteur
wit - Exemplaar voor lastgever
rose - Exemplaar voor afzender
blau - Exemplaar voor geadresseerde
groen - Exemplaar voor vervoerder
bianco - Esemplare per committente
rosa - Esemplare per mittente
blu - Esemplare per destinatario
verde - Esemplare per trasportatore
white - Copy for orderer
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
hvid - Exemplar for ordregiver
blaa - Exemplar for afsender
grøn - Exemplar for befordrer

Les parties encadrées de lignes grasses
doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien
müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-1-1 y compris et
21+22

Ausfüllen unter der Verantwortung
des Absenders
Remplir sous la responsabilité
de l'expéditeur

nach gültigem ADR

1 Absender (Name, Anschrift, Land)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
Seifert Automotive Logistics France SAS
europôle de Sarreguemines
Dispatch office
F-57913 Hambach Cedex

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Destinataire (nom, adresse, pays)
GETRAG SPA
VIA DEI CICLAMINI, 4
70020 MODUGNO (BA)

3 Auslieferungsort des Gutes
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise
Seifert Automotive Logistics France SAS
europôle de Sarreguemines
Dispatch office

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise
F-57913 Hambach Cedex

5 Beigefügte Dokumente
Documents annexés
85387PSO

6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Designation officielle de transport	10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage m³
GESTELL AUTOMAT, KETTENRIEDEL (4 PEKISON 25006468 W) 12 18				105-4 105-5 105-3 105-4	14.400 kg 168,750	
*ATTENZIONE: ALLO SCARICO RISCONTRATI N° 3 COLLI (DICI, ROSSI)						

UN-Nummer Numéro UN	Ben. s. Nr. 9 Nom volt N°9	Gefahrezettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	Tunnelföhrungscode Code de restriction en tunnels	19 zu zahlen vom: A payer par:	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire
UN					Fracht Prix de transport			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières					Ernäßigungen Réductions			
					Zwischensumme Solde			
					Zuschläge Suppléments			
					Nebengebühren Frais accessoires			
					Sonstiges Divers	+		
					Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer			

14 Rückerstattung
Remboursement

15 Frachtzahlungsanweisungen
Prescription d'affranchissement

20 Besondere Vereinbarungen
Conventions particulières

21 Unterschrift und Stempel des Absenders
(Signature et timbre de l'expéditeur)
Seifert Automotive Logistics France SAS
europôle de Sarreguemines
Dispatch office
F-57913 Hambach Cedex

23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers
(Signature et timbre du transporteur)

24 Unterschrift und Stempel des Empfängers
(Signature et timbre du destinataire)
KUE 24
Via dei Ciclamini, 4 - 70020 Modugno (BA)
27.09.2018

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen	Paletten-Absender - Expéditeur des palettes	Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes
von bis km	Art Anzahl Kein Tausch	Art Anzahl Kein Tausch
	Euro-Palette	Euro-Palette
	Gitterbox-Palette	Gitterbox-Palette
	Einfach-Palette	Einfach-Palette

26 Vertragspartner des Frachtführers

27 Amtliches Kennzeichen
Kfz 22 VC 1530
Anhängers 135 812

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift

Benutzte Gen.-Nr.

☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT

*Bei gefüllten Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrezettelnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelföhrungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.1.1 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.